

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ВСТАНОВЛЕННЯ

КОМБІНОВАНІ ВОДОНАГРІВАЧІ І БОЙЛЕРИ ДЛЯ ВЕРТИКАЛЬНОГО МОНТАЖУ

Комбіновані водонагрівачі

ОКС 80
ОКС 100
ОКС 125

ОКС 160
ОКС 200

Бойлери гарячої води

ОКС 100/1 m²
ОКС 125/1 m²

ОКС 160/1 m²
ОКС 200/1 m²



Družstevní závody Dražice - strojírna s.r.o.
Dražice 69, 294 71 Benátky nad Jizerou
тел.: +420 / 326 370 990
Факс: +420 / 326 370 980
E-mail: export@dzd.cz

 **DRAŽICE**
ЧЛЕН ГРУПИ NIBE

ЗМІСТ

1	ТЕХНІЧНА СПЕЦИФІКАЦІЯ ВИРОБУ.....	4
1.1	ОПИС ФУНКЦІЇ.....	4
1.2	ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧА.....	4
1.2.1	ВИТРАТА ГАРЯЧОЇ ВОДИ.....	4
1.2.2	ЕКОНОМІЯ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ.....	4
1.2.3	ЧЕРГОВИЙ РОЗХІД ЕЛЕКТРИЧНОЇ ЕНЕРГІЇ.....	4
1.3	КОНСТРУКЦІЯ І ОСНОВНІ РОЗМІРИ НАГРІВАЧА.....	5
2	ІНФОРМАЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА МОНТАЖУ.....	12
2.1	УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ.....	12
2.2	МОНТАЖ НА СТІНІ.....	13
2.3	ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ТРУБОПРОВОДУ.....	14
2.4	ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРИЧНОЇ МЕРЕЖІ.....	17
2.4.1	ОСНОВНА ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРИЧНОЇ МЕРЕЖІ.....	17
2.5	ФУНКЦІОНУВАННЯ.....	18
2.6	ПЕРШЕ ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ.....	19
2.7	ВИВЕДЕННЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ, ОПОРОЖНЕННЯ.....	20
2.8	КОНТРОЛЬ, ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ, ДОГЛЯД ЗА ОБЛАДНАННЯМ.....	20
2.9	НАЙБІЛЬШ ТИПОВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА ЇХ ПРИЧИНИ.....	22
3	УПРАВЛІННЯ ТЕРМОСТАТОМ.....	23
3.1	УПРАВЛІННЯ НАГРІВАЧЕМ.....	23
3.1.1	НАЛАШТУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ.....	24
4	ВАЖЛИВІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.....	25
4.1	ПРАВИЛА ВСТАНОВЛЕННЯ.....	25
4.2	ВКАЗІВКИ ДЛЯ ТРАНСПОРТУВАННЯ І ЗБЕРІГАННЯ.....	26
5	ПРИНАДЛЕЖНОСТІ ДО ВИРОБУ.....	26
6	ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН.....	27

ПЕРЕД ВСТАНОВЛЕННЯМ БОЙЛЕРА УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ!

Шановний клієнте!

Компанія Družstevní závody Dražice - strojírna s.r.o. дякує Вам за рішення використовувати виріб нашої марки. Наші інструкції ознайомлять Вас з використанням, конструкцією, технічним обслуговуванням та іншою інформацією стосовно електричних бойлерів.



Пристрій не призначений для управління

- а) особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними або розумовими здібностями чи
- б) з недостатніми знаннями і досвідом, якщо вони не знаходяться під наглядом відповідальної особи або, якщо вони не були належним чином навчені.

Виробник залишає за собою право на технічні зміни пристрою. Виріб призначений для постійного контакту з питною водою.

Ми рекомендуємо використовувати пристрій у внутрішньому середовищі з температурою повітря від +2 ° C до +45 ° C і відносною вологістю макс. 80%.

Надійність і безпека виробу перевірено Машинобудівною випробувальною станцією в Брно.

Виготовлено в Чеській Республіці.

Значення піктограм, використаних в цій інструкції



Важлива інформація для користувача бойлером.



Рекомендації виробника, дотримання яких гарантує Вам безпроблемну експлуатацію і тривалий термін служби виробу.



УВАГА!

Важливі застереження, яких слід дотримуватися.

1 ТЕХНІЧНА СПЕЦИФІКАЦІЯ ВИРОБУ

1.1 ОПИС ФУНКЦІЙ

Водонагрівач призначений для накопичувального нагріву води електричною енергією, або тепловою енергією через теплообмінник. Воду нагріває електричний елемент у встановлений постачальником електроенергії час або теплообмінник в емальованому теплоізовьованому резервуарі. Нагрівальний елемент під час нагрівання управляється термостатом, на якому можна плавно встановити необхідну температуру (в діапазоні від 5 до 75 ° С). Нагрівання автоматично припиняється після досягнення обраної температури. Для споживання витрачається гаряча вода, накопичена в резервуарі. У ємності є постійний тиск води з водопроводу. При відкритому крані гарячої води змішувача, вода з нагрівача виштовхується тиском холодної води з водопроводу. Гаряча вода витікає з верхньої частини, а вода, яка надходить, залишається в нижній частині нагрівача. Напірний принцип дозволяє споживати гарячу воду на будь-якій відстані від нагрівача.

1.2 ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧА

1.2.1 ВИТРАТИ ГАРЯЧОЇ ВОДИ



В побуті витрата гарячої води залежить від кількості проживаючих, кількості сантехніки, довжини, діаметру та ізоляції трубопроводів в квартирі або будинку, а також від індивідуальних звичок користувачів. Найдешевший спосіб нагріву води - під час зниженого тарифу на електроенергію.



Дізнайтеся, в які інтервали часу Ваш постачальник електроенергії надає знижений тариф і, в залежності від цього, виберіть відповідний об'єм нагрівача так, щоб запас гарячої води покривав споживання Вашого домашнього господарства.

1.2.2 ЕКОНОМІЯ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ



Резервуар для гарячої води та господарських цілей є ізовьований якісною поліуретановою піною, яка не містить фреонів. Встановіть температуру на термостаті водонагрівача тільки на рівень, який необхідний для ведення домашнього господарства. Завдяки цьому, Ви знизите витрати електричної енергії, а також кількість вапняного осаду на стінках резервуара і в гільзі електричного елемента.

1.2.3 ЧЕРГОВИЙ РОЗХІД ЕЛЕКТРИЧНОЇ ЕНЕРГІЇ



Згідно з чинним законодавством, споживання в режимі очікування вказується в щорічних витратах ел. енергії (кВт • год), яке вимірюється згідно з відповідним профілем НАВАНТАЖЕННЯ і розраховується, відповідно до формул та вимог Правил ЄС № 812/2013. Це відноситься до комбінованих водонагрівачів (ОКС).



Навіть у випадку, якщо з резервуара відбирається нагріта вода, відбувається певний невеликий витік тепла. Ця втрата вимірюється в перебігу 24 годин при температурі 65 °С у водонагрівачі і 20 °С в навколишньому просторі. Кінцеве значення наводиться в кВт • год / 24 год, і означає кількість енергії, необхідне для підтримки заданої температури. Це відноситься до бойлера гарячої води (ОКС / 1м²).

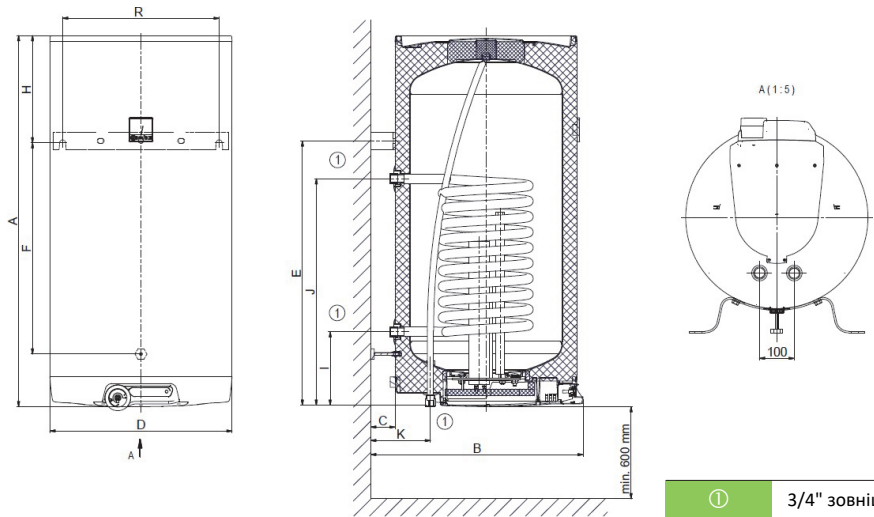
ТИПИ ВОДОНАГРІВАЧІВ БОЙЛЕРІВ	НОМІНАЛЬНИЙ ОБ'ЄМ [Л]	ЧАС НАГРІВУ ВІД 10 °С ДО 60 °С [Ч]	ВИТРАТИ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ НА НАГРІВ ОБ'ЄМУ ВІД 15 °С ДО 65 °С [кВтЧ]
ОКС 80	73	1,9	4,8
ОКС 100; ОКС 100/1 м²	93 95	2,5	6
ОКС 125; ОКС 125/1 м²	117 120	3,1 3,2	8
ОКС 160; ОКС 160/1 м²	145 147	3,8 3,9	9,6
ОКС 200; ОКС 200/1 м²	194 195	5,1 5,2	12

Таблиця 1

1.3 КОНСТРУКЦІЯ І ОСНОВНІ РОЗМІРИ НАГРІВАЧА

Баки виготовлені зі сталевого листа і перевірено в 1,5 рази більшим значенням робочого тиску, без внутрішнього покриття поверхні. Внутрішня поверхня резервуара емальована. До нижнього дна резервуара приварений фланець, до якого пригвинчена кришка фланця. Між кришкою фланця і фланцем вкладено кільце ущільнювача. У кришці фланця є поглиблення для розміщення нагрівального елементу, датчиків регулювального і захисного термостата. На гайці М8 встановлений анодний стержень. Резервуар з водою ізолюваний твердою поліуретановою піною. Електропроводка розташовується під пластиковою кришкою. Температуру води можна встановити термостатом. У комбінованих водонагрівачів до напірної ємності приварений теплообмінник. Цей теплообмінник призначений тільки для контуру опалення.

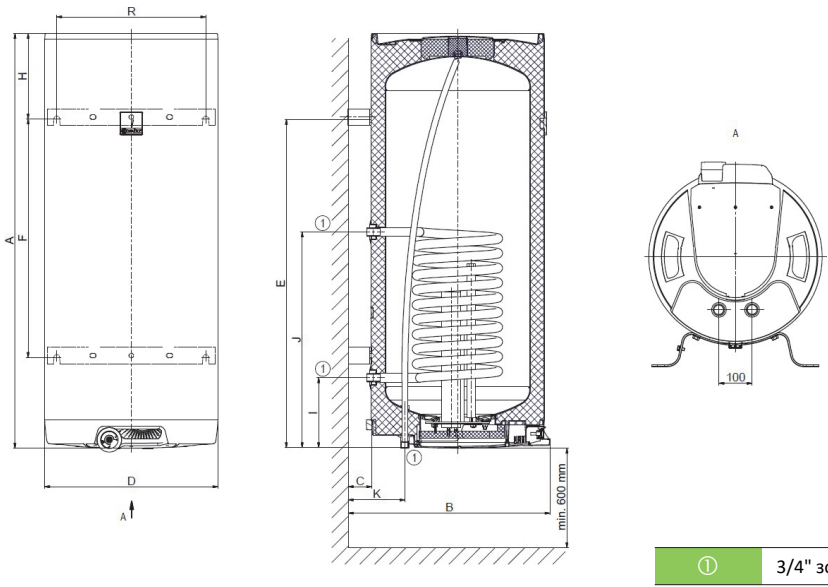
ОКС 80, ОКС 100, ОКС 125



Верхній підвіс + фіксуюча опора (гвинт)

Малюнок 1

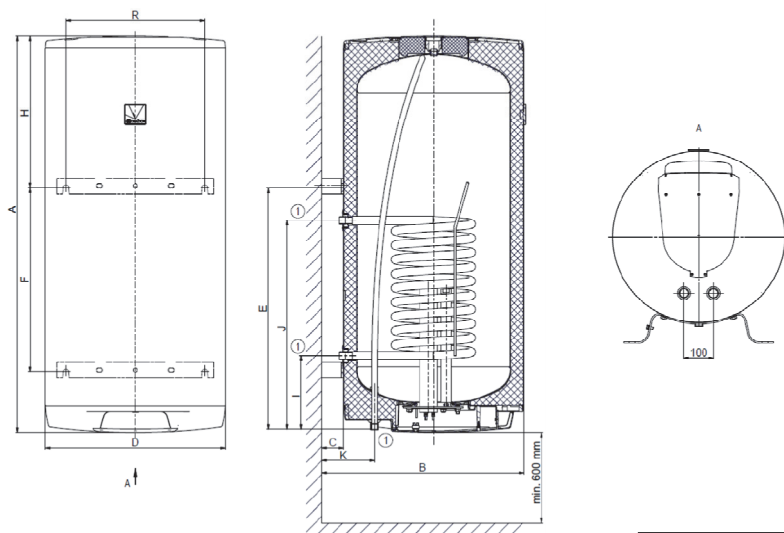
ОКС 160



Верхній підвіс + нижній підвіс

Малюнок 2

ОКС 200

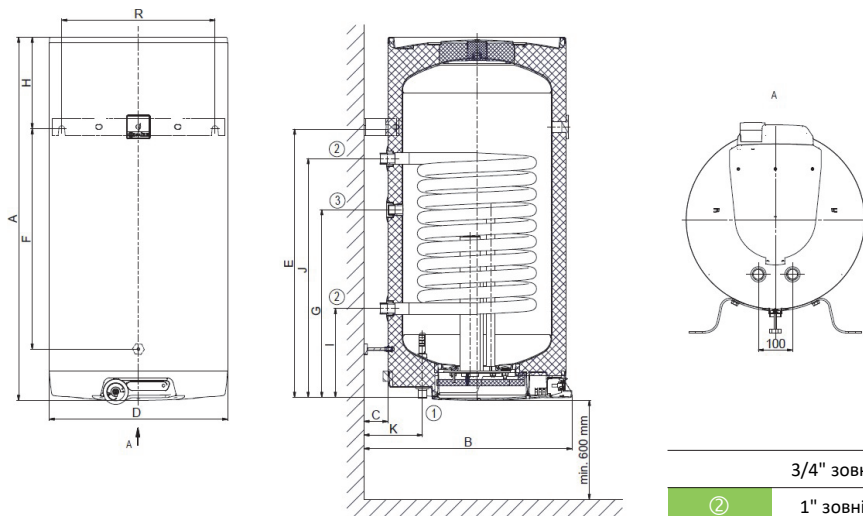


Верхній підвіс + нижній підвіс

①	3/4" зовнішній
---	----------------

Малюнок 3

ОКС 100/1 м², ОКС 125/1 м²

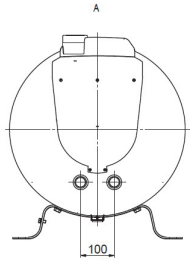
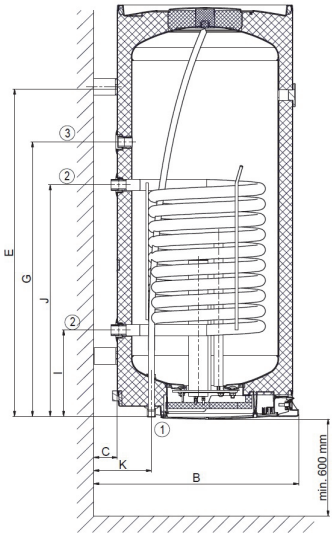
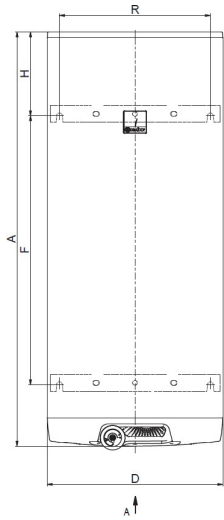


Верхній підвіс + фіксуюча опора (гвинт)

	3/4" зовнішній
②	1" зовнішній
③	3/4" внутрішній

Малюнок 4

ОКС 160/1 м²

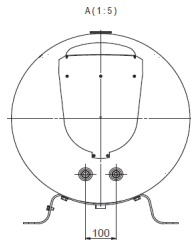
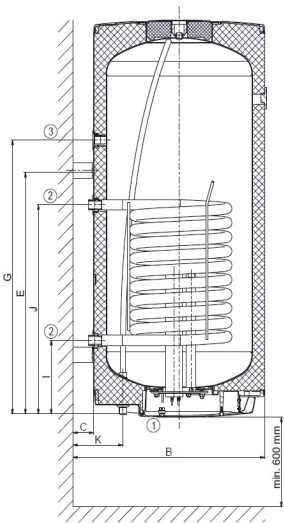
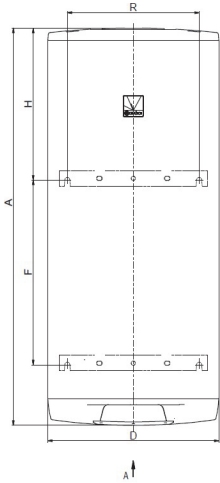


Верхній підвіс + нижній підвіс

	3/4" зовнішній
	1" зовнішній
③	3/4" внутрішній

Малюнок 5

ОКС 200/1 м²



Верхній підвіс + нижній підвіс

①	3/4" зовнішній
②	1" зовнішній
③	3/4" внутрішній

Малюнок 6

	OKC 80	OKC 100 OKC 100/1m ²	OKC 125 OKC 125/1m ²	OKC 160 OKC 160/1m ²	OKC 200 OKC 200/1m ²
A	757	902	1067	1255	1290
B	612	612	612	612	655
C	70	70	70	70	70
D	524	524	524	524	584
E	605	755/622	755/789	995/991	790
F	460	610/478	610/645	720/815	600
G	-	-/550	-/550	-/830	-/889
H	142	137/270	302/268	250/254	490
I	211	211/263	211/263	211/263	239
J	501	651/703	651/703	651/703	679
K	172	172	172	172	172
R	450	450	450	450	450

* Розміри R перед свердлінням перевірити.
Значення за знаком "/" показані для нагрівача з теплообмінником 1 м2.

Таблиця 2

ТИП		ОКС 80	ОКС 100 ОКС 100/1 м ²	ОКС 125 ОКС 125/1 м ²	ОКС 160 ОКС 160/1 м ²	ОКС 200 ОКС 200/1 м ²
ОБ'ЄМ	л	73	93 95	117 120	145 147	194 195
МАКС. РОБОЧИЙ НАДЛИШКОВИЙ ТИСК У ЄМКОСТІ	бар			6		
МАКС. РОБОЧИЙ НАДЛИШКОВИЙ ТИСК У ТЕПЛООБМІННИКУ *	бар			10		
ЕЛЕКТРИЧНЕ ПІДКЛЮЧЕННЯ				1 РЕ-N 230 В /50 Гц		
РЕКОМЕНДОВАНИЙ ЗАХИСНИЙ ЕЛЕКТРИЧНИЙ АВТОМАТ				16 А		
СПОЖИВАНА ПОТУЖНІСТЬ	Вт			2200		
ЕЛ. КЛАС ЗАХИСТУ				IP 44		
МАКС. ТЕМПЕРАТУРА ГАРЯЧОЇ ВОДИ	°C			80		
МАКС. РОБОЧА ТЕМПЕРАТУРА В ТЕПЛООБМІННИКУ	°C			110		
РЕКОМЕНДОВАНА ТЕМПЕРАТУРА ГАРЯЧОЇ ВОДИ	°C			55		
ВИСОТА НАГРІВАЧА	мм	757	902	1067	1255	1290
ДІАМЕТР ВОДОНАГРІВАЧА	мм	524	524	524	524	584
МАКС. МАСА НАГРІВАЧА БЕЗ ВОДИ	кг	40	50 57	55 64	62 71	79 85
ЧАС НАГРІВУ ЕЛ. ЕН. ВІД 10 °C ДО 60 °C	год	2,0	2,5	3,2	3,9	5,2

Таблиця 3

ТИП		ОКС 80	ОКС 100	ОКС 125	ОКС 160	ОКС 200
РОБОЧА ПЛОЩА ТЕПЛОБМІННИКА	м²	0,41	0,68	0,68	0,68	0,68
ЧАС НАГРІВУ ТЕПЛОБМІННИКОМ ВІД 10 °С ДО 60 °С ПРИ ПРОТОЦІ 720 л/год	хв	32	23	28	35	45
НОМІНАЛЬНА ТЕПЛОВА ПОТУЖНІСТЬ ПРИ ТЕМПЕРАТУРІ ОПАЛЮВАЛЬНОЇ ВОДИ 80 °С І ПРОТОЦІ 720 л/год	Вт	9000	17000	17000	17000	17000
ЧАС НАГРІВУ ТЕПЛОБМІННИКОМ ВІД 10 °С ДО 60 °С ПРИ ПРОТОЦІ 310 л/год	хв	50	48	55	67	86
НОМІНАЛЬНА ТЕПЛОВА ПОТУЖНІСТЬ ПРИ ТЕМПЕРАТУРІ ОПАЛЮВАЛЬНОЇ ВОДИ 80 °С І ПРОТОЦІ 310 л/год	Вт	6000	9000	9000	9000	9000
ЗМІШАНА ВОДА V40	л	138,70	165,41	231,10	242,83	331,26
НАВАНТАЖУВАЛЬНИЙ ПРОФІЛЬ	М	М	М	М	L	XL
КЛАС ЕНЕРГОЕФЕКТИВНОСТІ		C	C	C	C	C
ЕНЕРГОЕФЕКТИВНІСТЬ	%	38	38	36	39	38
ЩОРІЧНА ВИТРАТА ЕЛ.ЕНЕРГІЇ	кВт·ч	1342	1362	1409	2622	4403
ТИП		ОКС 100/1 м²	ОКС 125/1 м²	ОКС 160/1 м²	ОКС 200/1 м²	
РОБОЧА ПЛОЩА ТЕПЛОБМІННИКА	м²	-	1,08	1,08	1,08	1,08
НОМІНАЛЬНА ПОТУЖНІСТЬ ПРИ ТЕМПЕРАТУРІ ОПАЛЮВАЛЬНОЇ ВОДИ 80 °С І ПРОТОЦІ 720 л/год	Вт	-	24000	24000	24000	24000
ЧАС НАГРІВУ ТЕПЛОБМІННИКОМ ВІД 10 °С ДО 60 °С	хв.	-	14	17	21	28
ЗМІШАНА ВОДА V40	л	-	165,41	231,10	242,83	331,26
КЛАС ЕНЕРГОЕФЕКТИВНОСТІ		-	B	C	C	C
СТАТИЧНА ВТРАТА	Вт	-	47	57	67	72

* Обчислення значення.

Таблиця 4

2 ІНФОРМАЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА МОНТАЖУ

2.1 УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ



Водонагрівач повинен використовуватися виключно, відповідно до умов, наведених у таблиці параметрів в цьому посібнику. Крім, національних законоположень і стандартів, Ви повинні також дотримуватися умов підключення, встановлених місцевими підприємствами енерго- і водопостачання, а також інструкції з монтажу та обслуговування.

Температура в місці установки нагрівача повинна бути більше +2 ° C, приміщення не повинно промерзати. Монтаж приладу повинен проводитися на місці, яке може вважатися придатним для установки та забезпечує безпроблемний доступ до обладнання для можливого техобслуговування, ремонту або заміни.

Попереджаємо, що водонагрівач заборонено підключати до електричної мережі, якщо поблизу від нього виконуються роботи з горючими рідинами (бензин, плямовивідник), газу і т. д.



При значному вмісті у воді солей кальцію, ми рекомендуємо додатково встановити перед водонагрівачем будь-який пристрій для видалення накипу або встановити термостат на робочу температуру максимум 55 ° C (встановлення в положення "OPTIMUM" або "ECO") - Малюнок 15, Малюнок 16. Для належної експлуатації необхідно використовувати питну воду відповідної якості. Для запобігання можливих осаджень, ми рекомендуємо встановлювати додатковий водний фільтр.

2.2 МОНТАЖ НА СТІНІ



Перед монтажем, перевірте несучу здатність стіни і матеріал з якого вона виготовлена, з урахуванням маси водонагрівача, наповненого водою. Залежно від матеріалу стіни виберіть відповідні анкери. При будь-якому сумніві в несучій здатності стіни, консульуйтеся щодо монтажу з будівельним фахівцем. Мінімальний діаметр болтів для навішування водонагрівача - **12 мм**. При монтажі анкерних болтів потрібно діяти **відповідно до інструкції їх виробника**.

Відповідно до малюнку з розмірами (Малюнок 1 - Малюнок 6) встановіть анкерні болти з кроком **450 мм**. Перевірте затягування навісних болтів на водонагрівачі і повісьте його. За допомогою фіксуючої опори в нижній частині водонагрівача, забезпечте паралельність стіни (Малюнок 7) у водонагрівачів 80 - 125 л.



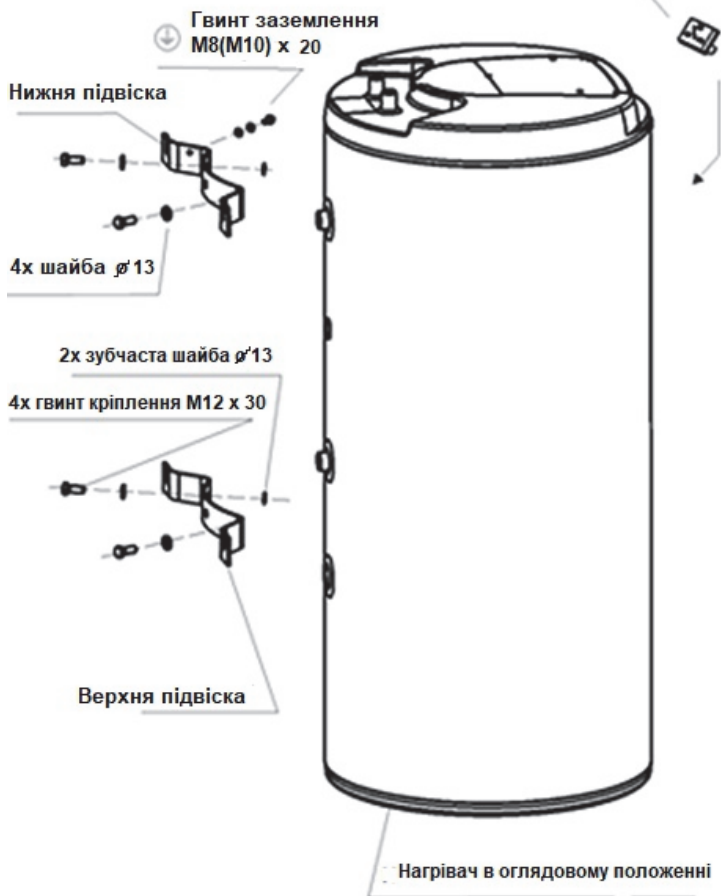
Малюнок 7



Якщо водонагрівач монтується на **вузькому, невеликому просторі** або між перекриттями і т. д., то категорично необхідно стежити за тим, щоб доступ до приєднувальних сторін приладу (підключення до води, простір для електричного підключення) залишався вільним, і не відбувалося накопичення тепла. Під водонагрівачем повинен бути вільний простір, що має відстань до **600 мм** від нижнього краю водонагрівача. Під час монтажу, безпосередньо під стелею, відстань від стелі повинна складати мін. **50 мм**.

При монтажі нагрівача в закритих приміщеннях, проміжних стелях, на будівництвах і нішах повинен бути забезпечений достатній доступ до обслуговуючої арматури, електричним клемним платам, анодам і отворах для очищення. Мінімальний відступ від отвору для очищення 600 мм.

Вставте індикатор в отвір у корпусі за напрямком стрілки
(індикатор являється частиною водонагрівача і розміщений у верхній частині)



Малюнок 8

2.3 ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ТРУБОПРОВОДУ



Водонагрівач підключається до водопроводу трубами з різьбленням 3/4 " в нижній частині водонагрівача. Синя - подача холодної води, червона - відведення гарячої води. Для можливості відключення водонагрівача на входах і виходах господарської води, необхідно змонтувати нарізні сполучення Js 3/4 ". Запобіжний клапан встановлюється на впуск холодної води, який позначений синім кружком.



Водонагрівач повинен бути обладнаний мембранним запобіжним клапаном з пружиною. Для монтажу використовуються запобіжні клапани з фіксованим тиском, встановленим виробником. Кожен водонагрівач на впуску холодної води повинен бути обладнаний затвором, пробним краном або пробкою для контролю функціонування зворотної арматури і запобіжним клапаном (Малюнок 9). **Запобіжний клапан із зворотним клапаном є приналежністю водонагрівача.**



Перед кожним введенням запобіжного клапана в експлуатацію необхідно його перевірити. Перевірка виконується ручним поворотом регулятора який відокремлює пристрій завжди в напрямку стрілки. Після повороту кнопка повинна увійти назад в паз. Правильна функція відокремлюючого пристрою проявляється в витіканні води через зливну трубку запобіжного клапана. При нормальній експлуатації необхідно виконувати таку перевірку не рідше одного разу на місяць, а також після кожного відключення водонагрівача більш ніж на 5 днів. З запобіжного клапана через відвідну трубку може капати вода, трубка повинна бути вільно відкрита в атмосферу, спрямована вертикально вниз і встановлена в середовищі, де температура не опускається нижче точки замерзання.

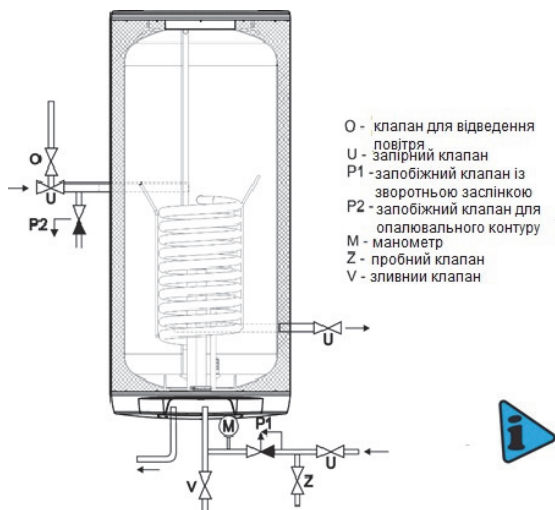
Необхідні показники тиску наведені в наступній таблиці - Таблиця 5.

Водонагрівачі повинні мати зливний клапан на впуску в водонагрівач холодної води для господарських цілей, на випадок можливого демонтажу або ремонту. **При монтажі запобіжного пристрою діяти потрібно відповідно до норми.**

Необхідні тиски:

ПУСКОВИЙ ТИСК ЗАПОБІЖНОГО КЛАПАНУ [МПА]	ДОПУСТИМИЙ РОБОЧИЙ ТИСК ВОДОНАГРІВАЧА [МПА]	МАКСИМАЛЬНИЙ ТИСК В ТРУБОПРОВІДІ ХОЛОДНОЇ ВОДИ [МПА]
0,6	0,6	до 0,48

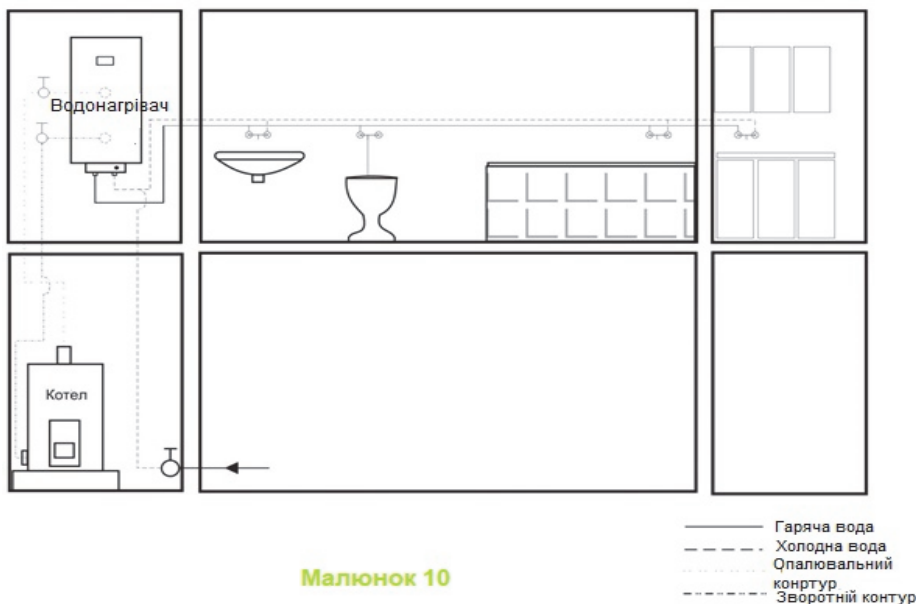
Таблиця 5



На вході і виході опалювальної води доцільно встановити запірний клапан (на випадок демонтажу водонагрівача). Клапани повинні розташовуватися якомога ближче до водонагрівача, щоб виключити значні теплові втрати.

Малюнок 9

ВОДОНАГРІВАЧ НАКОПИЧУВАЛЬНИЙ КОМБІНОВАНИЙ РОЗПОДІЛ ГАРЯЧОЇ ВОДИ

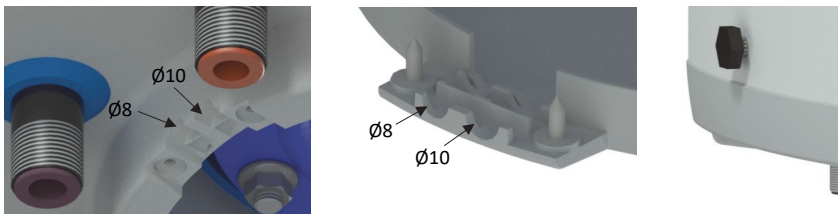


Малюнок 10

2.4 ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ

2.4.1 ОСНОВНА ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ

Підключення виконайте згідно зі схемою. Підключення, виконане на заводі, заборонено змінювати! (Малюнок 12). У кришці електропроводки зніміть перегородку, відповідну діаметру підводного проводу Ø 8 або Ø 10 (Малюнок 11). Ступінь захисту електричних компонентів водонагрівача - IP 44. Потужність електричного нагрівального елементу - 2200 Вт.

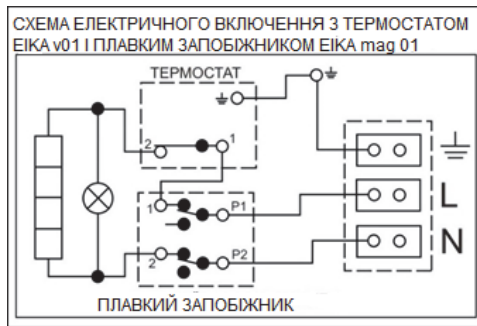


Малюнок 11

Під час електричної установки необхідно дотримуватися таких вимог.



- Схема ел. підключення додається до водонагрівача на кришці електропроводки (Малюнок 12).
- Підключення, ремонт і перевірку електрообладнання може здійснювати тільки підприємство, яке має право на цю діяльність.
- Спеціалізоване підключення повинно підтверджуватися на гарантійному листі.
- Водонагрівач підключається до електричної мережі 230 В / 50 Гц фіксованим гнучким проводом на якому є автомат захисту.
- У водонагрівачів ОКС 80 - 125 і ОКС 100 - 125 / 1м2 після підвішування на стіну і налаштування відстані від стіни гвинтом М8х80 , приєднайте дріт зовнішнього захисного з'єднання до налаштовуючого гвинта.
- У водонагрівачів ОКС 160 - 200 і ОКС 160 - 200 / 1м2 після підвішування на стіну, приєднайте дріт зовнішнього захисного з'єднання на нижньому підвісі до заземлювального гвинта
- При встановленні в ванних, пральнях, мийних і душах необхідно діяти відповідно до стандарту.
- Ступінь захисту електричних компонентів водонагрівача - IP 44.
- Дотримуйтеся захисту від ураження електричним струмом відповідно до стандарту.



Малюнок 12

2.5 ФУНКЦІОНУВАННЯ

а) нагрів господарської води електричною енергією

Після підключення водонагрівача до електричної мережі нагрівальний елемент підігріває воду. Вимкнення або увімкнення елемента регулюється термостатом. Після досягнення заданої температури термостат розмикає електричний ланцюг і нагрівання води припиняється. Контрольна лампочка сигналізує про стан нагрівального елемента - працює (горить), не працює (лампочка гасне). При тривалій експлуатації без використання нагрітого об'єму необхідно встановити термостат в положення 5°C - 10°C (перемикач термостата встановити на символ «сніжинка») для запобігання замерзання або відключити подачу струму в нагрівач. У комбінованих водонагрівачів, при нагріванні електричною енергією, необхідно перекрити запірний клапан на вході в теплообмінник, для запобігання нагрівання води в тепловодній системі опалення.

б) нагрівання господарської води тепловою енергією за допомогою теплообмінника

Запірні клапани теплообмінника повинні бути відкриті, тим самим забезпечується протік опалювальної води з системи опалення. Разом з запірним клапаном на впуск до теплообмінника рекомендується встановити клапан для відведення, за допомогою якого в міру необхідності, особливо на початку опалювального сезону, проводиться випуск повітря з теплообмінника (Малюнок 9). Час нагрівання за допомогою теплообмінника залежить від температури і потоку води в системі опалення. Комбінований водонагрівач випускається в універсальному виконанні - в залежності від вимог підключення запірних клапанів в опалювальну кладку праворуч або ліворуч.

2.6 ПЕРШЕ ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ



Після підключення водонагрівача до водопровідної системи, системи водяного опалення, електричної мережі і після перевірки запобіжного клапана (відповідно до доданої до клапану інструкції) водонагрівач можна вводити в експлуатацію. Перед підключенням електрики, резервуар повинен бути наповнений водою. Процес першого нагрівання і його контроль повинен провести фахівець, який має ліцензію. Трубка відведення гарячої води, як і частини захисної арматури, може бути гарячою.



У ході процесу нагріву при напірному підключенні, вода, яка під впливом нагрівання збільшує свій обсяг, повинна капати з запобіжного клапана. У підключення без напору, вода капає в переливний змішувач. Після закінчення нагрівання, налаштована температура і фактична температура відібраної води повинні бути приблизно однакові. Після підключення водонагрівача до водопроводу, електричної мережі і перевірки запобіжного клапана (відповідно до доданої до клапану інструкції) водонагрівач можна вводити в експлуатацію.

Порядок введення водонагрівача в експлуатацію

1. Перевірити підключення до водопроводу і електрики, в разі комбінованих водонагрівачів також до системи водяного опалення. Перевірити правильність встановлення датчиків робочого і запобіжного термостатів. Датчики повинні бути вставлені в гільзу до упору, в послідовності - спочатку робочий, а потім захисний термостат.
2. Відкрити кран гарячої води на змішувачі;
3. Відкрити кран подачі холодної води до водонагрівача.
4. Як тільки почне витікати вода з крану гарячої води, наповнення водонагрівача закінчено, і кран потрібно закрити.
5. Якщо виявляється негерметичність кришки фланця, необхідно підтягнути болти його кришки.
6. Пригвинтити кожух електрообладнання.
7. При нагріванні води тепловою енергією з системи водяного опалення відкрити клапани на вході і виході опалювальної води, в разі необхідності спустити повітря з теплообмінника.
8. При введенні в експлуатацію водонагрівач необхідно промити до зникнення помутніння.
9. Належним чином заповнити гарантійний талон.

2.7 ВИВЕДЕННЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ, ОПОРОЖНЕННЯ



Якщо водонагрівач виводиться на тривалий час з експлуатації або не використовується, він повинен бути пустим і відключений від електричної мережі живлення. Перемикач для підвідного проводу або автоматичні запобіжники повинні бути вимкнені.

У приміщеннях, де існує небезпека замерзання, перед початком холодної пори року, водонагрівач повинен бути пустим, і якщо обладнання протягом декількох днів не буде працювати, воно повинно бути відключено від електричного струму.



Спуск води здійснюється після закриття запірного клапана на трубопроводі, що подає холодну воду (через спускний кран у комбінації запобіжним клапаном) і при одночасному відкритті всіх клапанів (спуск води також можливий через запобіжний клапан, для цього маховик запобіжного клапана треба повернути в положення "контроль") гарячої води у приєднаній арматурі. **При спуску може витікати гаряча вода!** При небезпеці замерзання слід врахувати також те, що вода може замерзнути не тільки у водонагрівачі і трубопроводі гарячої води, але і трубопроводі підведення холодної води. Тому доцільно спорожнити всю воду в арматурах і трубопроводах, що проведені до лічильників будинку (підключення будинку до води), якому вже не загрожує небезпека замерзання. Коли резервуар буде знову вводиться в експлуатацію, слід беззастережно стежити за тим, щоб він був наповнений водою, і щоб вода з клапанів гарячої води витікала без бульбашок.

2.8 КОНТРОЛЬ, ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ, ДОГЛЯД ЗА ОБЛАДНАННЯМ



В процесі нагрівання вода, що збільшує в результаті нагрівання свій обсяг, повинна капати з випуску запобіжного клапана (при безнапірному підключенні, вона капає з носика змішувача). При повному нагріванні (близько 75 ° C) збільшення обсягу води становить приблизно 3% обсягу резервуара. Функціонування запобіжного клапана має регулярно контролюватися. При підйомі або повороті контрольної кнопки запобіжного клапана в положення «Контроль», вода повинна без перешкод витікати з корпусу запобіжного клапана в зливний трубопровід. При нормальній експлуатації необхідно проводити цей контроль не рідше ніж один раз на місяць, а також після кожного простою нагрівача більше 5 днів.



Увага! Труба підведення холодної води і приєднана арматура резервуару можуть при цьому нагріватися! Якщо водонагрівач не працює або гаряча вода не використовується, вода не повинна капати з запобіжного клапана. Якщо вода капає, це означає, що занадто високий тиск води (тиск у водопроводі більше 4,8 бар, необхідно встановити клапан, що знижує тиск) в трубопроводі або несправний запобіжний клапан. Будь ласка, негайно викликайте сантехніка!



Якщо вода містить багато мінералів, через 1 - 2 роки експлуатації повинен бути викликаний фахівець для усунення накипу і осаду, що утворюється всередині резервуара. Чистка проводиться через отвір фланця - кришку фланця демонтувати, резервуар вичистити. При зворотному монтажі слід використовувати нове ущільнення. Внутрішня поверхня водонагрівача покрита спеціальною емаллю і не повинна контактувати із засобом для видалення котельного накипу - не використовуйте насос для промивання, щоб видалити накип. Вапняні опади видаляйте за допомогою дерев'яного пристосування і відсмоктуйте їх пілососом або витирайте ганчіркою. Після цього, обладнання повинно бути ретельно промите, а процес нагрівання контролюється, як при першому введенні в експлуатацію. Для очищення зовнішнього корпусу водонагрівача не застосовуйте ніяких миючих засобів (рідкий пісок, хімікати - кислотні, лужні) і розчинники фарб (нітророзчинник, трихлоретилен тощо). Чистку виконуйте вологою ганчіркою і додайте при цьому пару крапель рідкого миючого засобу, який зазвичай використовується в побуті. При багаторазовому нагріванні води на стінках резервуара, і особливо на кришці фланця, утворюється накип. Утворення накипу залежить від жорсткості води, що нагрівається, її температури і кількості витраченої гарячої води.

Ми рекомендуємо, через два роки експлуатації провести перевірку, при необхідності - очищення резервуару від накипу і, якщо необхідно - заміну анодного стержня. Теоретичний термін служби анода обмежується двома роками, однак він змінюється в залежності від жорсткості та хімічного складу води в місці використання. На підставі цієї перевірки можна встановити термін наступної заміни анодного стержня. Якщо анод тільки в осаді, очистіть його поверхню, а якщо він вже непридатний для роботи, то встановіть новий анод. Очищення і заміну анода виконує сервісна фірма. При зливів води з водонагрівача повинен бути відкритий кран гарячої води на змішувачі, щоб не виникало розрідження в резервуарі водонагрівача, яке може перешкоджати витіканню води.

2.9 НАЙБІЛЬШ ТИПОВІ НЕСПАВНОСТІ ТА ЇХ ПРИЧИНИ

ПРОЯВ НЕСПАВНОСТІ	ІНДИКАТОР	ВИРІШЕННЯ
Вода холодна	горить	- встановлена низька температура на термостаті - несправність нагрівального елементу
Вода холодна	не горить	- немає струму - несправність термостату - виключений запобіжний термостат, можливо, в зв'язку з несправністю робочого термостата
Вода недостатньо гаряча	горить	несправність однієї спіралі в елементі (складається з двох)
Температура води не відповідає встановленому значенню		несправність термостату
Із запобіжного клапану постійно капає вода	не горить	- високий тиск на виході - несправність запобіжного клапану

Таблиця 6

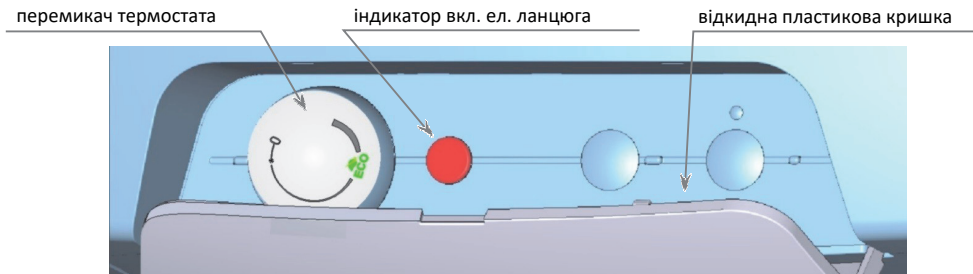


Не намагайтеся самостійно усувати несправність. Звертайтеся в спеціалізовану або сервісну службу. Спеціаліст усуне несправність в найкоротші терміни. При зверненні з приводу ремонту повідомите типове позначення і заводський номер приладу, які наведені на таблиці параметрів вашого водонагрівача.

3 УПРАВЛІННЯ ТЕРМОСТАТОМ

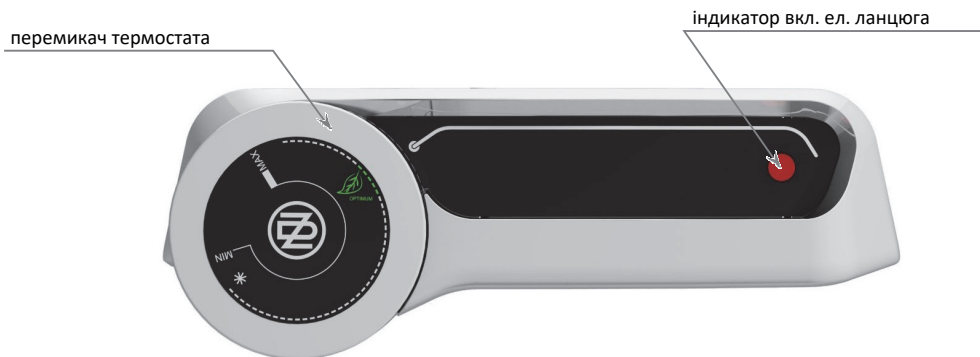
3.1 УПРАВЛІННЯ НАГРІВАЧОМ

Кожух електрообладнання для водонагрівачів ОКС 200, ОКС 200/1 м²



Малюнок 13

Кожух електрообладнання для водонагрівачів ОКС 80, ОКС 100, ОКС 125, ОКС 160,
ОКС 100/1 м², ОКС 125/1 м², ОКС 160/1 м²



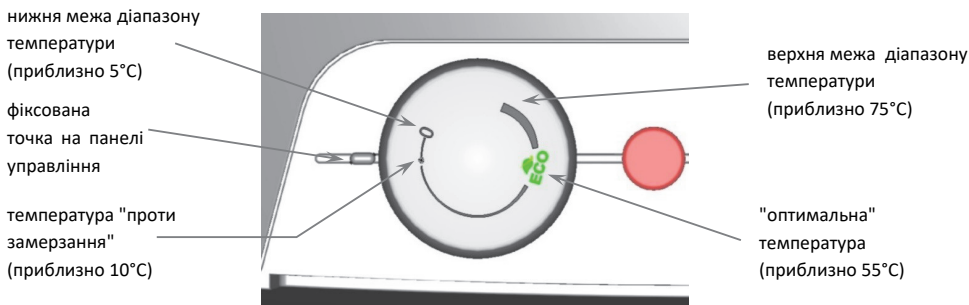
Малюнок 14



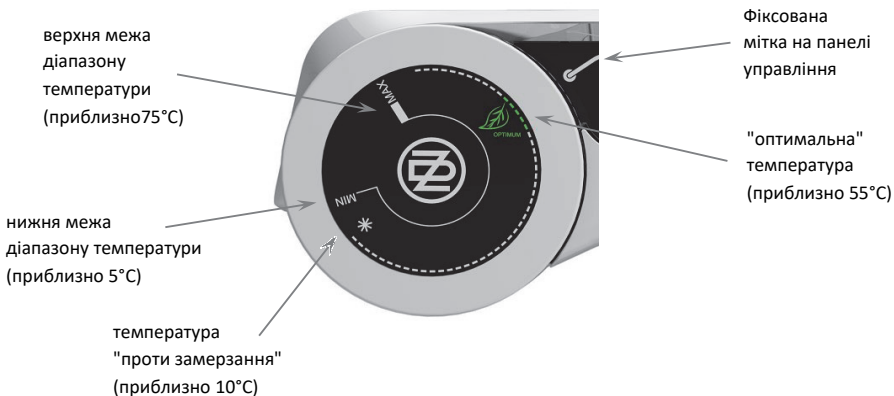
Термостат, і ніяка інша частина панелі управління, не є несучою частиною, яка може застосовуватися для будь-якої маніпуляції з водонагрівачем.

3.1.1 НАЛАШТУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

Температура води встановлюється поворотом перемикача термостата. Необхідний символ встановлюється проти нерухомої мітки на панелі управління.



Малюнок 15



Малюнок 16



Встановлення перемикача термостата на лівому упорі не означає постійного вимикання нагрівального елемента. При експлуатації водонагрівача без блокування денного тарифу, ми не рекомендуємо налаштовувати температуру вище 55 ° C. Виберіть максимально символ "OPTIMUM" або "ECO" (Малюнок 15, Малюнок 16)

4 ВАЖЛИВІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

4.1 ПРАВИЛА ВСТАНОВЛЕННЯ

- **Без підтвердження спеціалізованої фірми про виконання електричного і водопровідного підключення, гарантійний талон недійсний.**
- Регулярно контролюйте магнієвий анод і проводьте його заміну
- Для підключення водонагрівача необхідно отримати згоду місцевого постачальника електроенергії.
- **Між водонагрівачем і запобіжним клапаном заборонено встановлювати будь-яку запірну арматуру.**
- При тиску у водопровідній системі, що перевищує 0,48 МПа, перед запобіжним клапаном необхідно встановити ще і редуктор тиску.
- Всі виходи гарячої води повинні бути обладнані змішувачами.
- Перед першим наповненням водонагрівача водою, ми рекомендуємо перевірити затягування гайок фланцевого з'єднання резервуара.
- Будь-яка маніпуляція з термостатом, крім регулювання температури перемикачем, заборонена.
- Всі маніпуляції з електричною проводкою, налаштуванням і заміною регулюючих елементів виконує лише сервісне підприємство.
- **Неприпустимо виводити з експлуатації тепловий запобіжник!** Тепловий запобіжник, при несправності термостата, припинить подачу електричного струму до нагрівального елементу, якщо температура води у водонагрівачі підвищиться вище 90 °С.
- У виняткових випадках тепловий запобіжник може припинити подачу електричного струму при перенагріванні котла системи водяного опалення.
- **Рекомендовано експлуатувати водонагрівач з одним видом енергії.**
- Якщо водонагрівач (бойлер) не використовується більше 24 годин, або ж, якщо об'єкт з водонагрівачем знаходиться без нагляду, перекрийте подачу холодної води у водонагрівач.
- Водонагрівач (бойлер) повинен використовуватися виключно відповідно до умов, наведених на таблиці параметрів, і інструкціями про підключення до електромережі.



Підключення до електричної мережі і водопроводу повинно відповідати вимогам і нормативним актам в країні використання!

4.2 ВКАЗІВКИ ДЛЯ ТРАНСПОРТУВАННЯ І ЗБЕРІГАННЯ

Обладнання може перевозитися і зберігатися в сухому середовищі та повинно бути захищене від впливу погодних умов, в діапазоні температур від -15 до +50 ° С. При завантаженні і вивантаженні необхідно керуватися вказівками на тарі.



Під впливом транспортування і теплових розширень у водонагрівачів з **теплообмінником** може відбуватися відколювання зайвої емалі на дно резервуара. Це звичайне явище, яке не впливає на якість і термін служби водонагрівача. Визначальною є шар емалі, який залишається на резервуарі. DZD має багаторічний досвід з цим явищем, і це не є причиною для пред'явлення скарг.

5 ПРИНАДЛЕЖНОСТІ ДО ВИРОБУ

До виробу додається запобіжний клапан, 2 - 4 кріпильних гвинта М 12х30, 2 - 4 шайби ф 13, підвіси (кронштейни), налаштовувач (обмежувальний) гвинт М8, пружинна шайба ф 8,4 - 2 шт., гайка М8. Ці частини упаковані і розміщені у верхній частині тари нагрівача.

У Ваших інтересах перевірити комплектність.

14-1-2020

 DRAŽICE ЧЛЕН ГРУПИ NIBE Družstevní závody Dražice-strojima s.r.o. Dražice 69 294 71 Benátky nad Jizerou Чеська республіка
Дані виробу: Тип: Типовий номер: Заводський номер: Дата виготовлення: Виріб пройшов заключний технічний контроль з виконанням всіх випробувань Проведено перевірку ізоляційного опору обладнання під напругою. Перевірку обладнання під тиском. Перевірку обладнання під надлишковим тиском

Гарантійний талон

Дані виробу: Тип: Типовий номер: Заводський номер: Дата виготовлення: Виріб пройшов заключний технічний контроль з виконанням всіх випробувань Проведено перевірку ізоляційного опору обладнання під напругою. Перевірку обладнання під тиском. Перевірку обладнання під надлишковим тиском	Найменування продавця: Дата продажу: Монтаж виконав: Дата монтажу: Монтаж електричної частини виконав: Дата монтажу:
---	---

Гарантія

В разі виникнення протягом гарантійного періоду дефекту, який виник не з вини користувача або внаслідок непередбачуваних обставин (наприклад, стихійного лиха), виріб буде відремонтовано безкоштовно.

Гарантійний термін на виріб надається з дати продажу кінцевому споживачу на період:

- 5 років на внутрішню ємність і кришку фланця
- 5 років на акумулюючу ємність типу UKV, NAD s NADO
- 4 роки на внутрішню ємність, водонагрівача типу BTO і TO (крім TO 20)
- 3 роки на внутрішню ємність, включаючи теплоізоляцію у водонагрівача типу TO 20
- 2 роки на водонагрівачі PTO
- 2 роки на електропроводку, нагрівальний елемент і додаткове приладдя

1. Умови надання гарантії:

- Гарантійний талон повинен бути заповнений належним чином
- Монтаж обладнання повинен бути виконаний уповноваженою людиною (відмітка в талоні)
- Власник повинен перед введенням в експлуатацію ознайомитись з інструкцією користувача

2. Припинення гарантії:

- Не виконання умов пункту 1
- В разі виконання ремонту самостійно або не уповноваженим лицем
- В разі дефекту обладнання завданого при монтажі, транспортуванні, або невірною експлуатацією
- В разі експлуатації обладнання не за прямим призначенням (не за інструкцією)
- В разі конструктивної зміни обладнання
- В разі відсутності на обладнанні відповідної інформаційної лейби виробника
- Категорично забороняється демонтувати обладнання до моменту визначення гарантії

3. Сервіс:

- Гарантійний та післягарантійний ремонт забезпечує постачальник, від імені заводу виробника Dražice власними силами або за допомогою договірних і авторизованих сервісних центрів

4. Порядок визнання рекламачії:

- Власник повідомляє сервісний центр або напряму продавцю характер несправності, фотографією лейби з заводським номером, типовим номером, датою продажу виробу (з гарантійного талону) сумісно з описом дефекту
- Данні для приїзду сервіс техніка , для ліквідації несправності
- Ніколи не демонтувати обладнання до моменту визнання гарантійного сервісу(**ВАЖЛИВО!**)
- В разі неаргументованої рекламачії, власнику буде виставлено рахунок на оплату пов'язану з рекламачією витрат.



Тел.: +38 096 751-66-40
E-mail: servis@bogemia.com